

575452-2026 - Zadávání

Bulharsko – Finanční a pojišťovací služby – „Изработване, отпечатване, пакетиране и доставяне на база на периодични заявки от възложителя на ваучери за закупуване на пелени за еднократна употреба и детски храни, необходимими за първата година на новородено дете на територията на община Казанлък“

OJ S 160/2026 20/08/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: ОБЩИНА КАЗАНЛЪК

E-mail: m.toleva@kazanlak.bg

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: „Изработване, отпечатване, пакетиране и доставяне на база на периодични заявки от възложителя на ваучери за закупуване на пелени за еднократна употреба и детски храни, необходимими за първата година на новородено дете на територията на община Казанлък“

Popis: Избор на оператор за изработване, отпечатване, пакетиране и доставяне на база на периодични заявки от възложителя на ваучери за закупуване на пелени за еднократна употреба и детски храни, необходимими за първата година на новородено дете на територията на община Казанлък

Identifikátor řízení: 7b7377c8-6a72-40ae-8198-5884b831b90a

Interní identifikátor: 602488

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66000000 Finanční a pojišťovací služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 180 900,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: 1.Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, когато за него е налице някое от основанията по чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1 т. 1, 3 и 5 от ЗОП. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник и когато: 2.Участник, който е

представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; на правилата и изискванията, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и /или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право. 3. Участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си. 4. Участници, които са свързани лица, като информация за това обстоятелство се попълва в част III, раздел Г от ЕЕДОП; 5. Участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5 от ЗОП; 6. Участник, подал оферта, която не отговаря на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност; 7. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП; 8. Участник, който не е декриптирал офертата си, в т.ч. съдържащото се в нея ценово предложение, в срока по чл. 9л, ал. 4 от ППЗОП, се отстранява от участие на основание чл. 107, т. 5 от ЗОП. Освен на посочените основания, Възложителят отстранява и участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства: - Участник, който е регистриран в юрисдикции с преференциален данъчен режим, съгласно чл. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици. -за него са налице ограниченията по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности. - Участник, който не представи Предложение за изпълнение на поръчката. - Участник, който по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата раздела „Ценово предложение“ елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея). - Участник, предложил цена, по-висока от посочените обща прогнозна стойност и нейните компоненти ще бъде отстранен от участие. Плащанията за извършената услуга ще се извършва в срок от 10 (десет) дни след датата на приемане с приемно-предавателен протокол на извършена доставка на ваучери до посочения адрес, представяне на разходооправдателен документ – фактура, съдържаща броя на заявените ваучери за конкретната заявка, номиналната им стойност, както и стойността за изработване, отпечатване, опаковане и доставка, издадена на български език, в съответствие с разпоредбите на Закона за счетоводството Гаранция за изпълнение на договора е в размер на 3 % от стойността на договора без ДДС, която се освобождава в срок до 30 дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Корупсе: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Podvody: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга

държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС) Praní peněz nebo financování terorismu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností týkající se placení daní: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Zkreslení informací, zadržování informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането,

включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл. 61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Úpadek: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Platební neschopnost: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Majetek spravuje likvidátor: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Obchodní činnost je pozastavena: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: „Изработване, отпечатване, пакетиране и доставяне на база на периодични заявки от възложителя на ваучери за закупуване на пелени за еднократна употреба и детски храни, необходими за първата година на новородено дете на територията на община Казанлък“

Popis: Избор на оператор за изработване, отпечатване, пакетиране и доставяне на база на периодични заявки от възложителя на ваучери за закупуване на пелени за еднократна употреба и детски храни, необходими за първата година на новородено дете на територията на община Казанлък

Interní identifikátor: 602488

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 66000000 Finanční a pojišťovací služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 24 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 180 900,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

Kritéria zelených veřejných zakázek: Bez kritérií pro zelené veřejné zakázky

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta, neboť zakázka není určena k použití fyzickými osobami

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Участниците да са изпълнили дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата. Участниците да са изпълнили минимум 1 договор с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата. Под „дейности, сходни с предмета на поръчката“ следва да се разбира: изпълнение на дейности по изработване и/или отпечатване на ваучери. Обемът не е от значение. * При подаване на офертата участникът декларира съответствие с този критерий чрез попълване на съответното поле в ЕЕДОП, като посочва дейностите, които са изпълнени, вида и кратко описание на дейностите, лицето, получило доставките (получател/възложител); стойност на изпълнените дейности; дата, на която е започнало и приключило изпълнението на договора. * Преди сключване на договор за обществена поръчка Възложителят изисква от участника, определен за изпълнител, да представи списък на доставките или услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената доставка или услуга.

Kritérium: Nástroje, zařízení nebo technické vybavení

Popis výběrového kritéria: Участниците да осигурят минимум 10 (десет) обекта за търговия с пелени за еднократна употреба и детски храни на територията на община

Казанлък, в които ваучерите могат да се използват като платежно средство, като минимум 3 (три) от тях са специализирани за продажба на пелени за еднократна употреба и детски храни. Участниците да осигурят минимум 10 (десет) обекта за търговия с пелени за еднократна употреба и детски храни на територията на община Казанлък, в които ваучерите могат да се използват като платежно средство, като минимум 3 (три) от тях са специализирани за продажба на пелени за еднократна употреба и детски храни. При подаване на офертата участникът декларира съответствие с поставеното изискване чрез представяне на ЕЕДОП. Преди сключване на договор избраният Изпълнител доказва изпълнението на изискването чрез представяне на Списък на обектите, в които ваучерите могат да се използват като платежно средство.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: най-ниска цена

Popis: Когато са налице по -малко от 3 оферти, Възложителят извършва проверка за наличие на повече от 20 на сто по-благоприятна оферта спрямо обявената прогнозна стойност.

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: bulharština

Adresa zadávací dokumentace: <https://app.eop.bg/today/602488>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://app.eop.bg/today/602488>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: bulharština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 18/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 6 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 21/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Místo: B системата

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Комисия за защита на конкуренцията

Informace o lhůtách pro přezkum: съгласно чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro daně, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: НАП

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu životního prostředí, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: МОСВ

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu zaměstnanců a pracovní podmínky, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna: МТСП

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: ОБЩИНА КАЗАНЛЪК

Registrační číslo: 000817778

Poštovní adresa: бул. "РОЗОВА ДОЛИНА" № 6

Obec: гр.Казанлък

PSČ: 6100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Стара Загора (BG344)

Země: Bulharsko

Kontaktní místo: Миглена Димитрова Толева-Илиева

E-mail: m.toleva@kazanlak.bg

Telefon: +359 043198245

Internetová adresa: <https://www.kazanlak.bg/>

Profil kupujícího: <https://app.eop.bg/buyer/2394>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Комисия за защита на конкуренцията

Registrační číslo: 000698612

Poštovní adresa: бул. Витоша № 18

Obec: София

PSČ: 1000

Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)

Země: Bulharsko

Kontaktní místo: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Fax: +359 29807315

Internetová adresa: <http://www.cpc.bg>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: НАП

Registrační číslo: 131063188

Obec: гр.СОФИЯ

PSČ: 1000

Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)

Země: Bulharsko

E-mail: infocenter@nra.bg

Telefon: +359 70018700

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro daně, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

8.1. ORG-0004

Oficiální název: МТСП

Registrační číslo: 000695395

Obec: София

PSČ: 1000

Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)

Země: Bulharsko

E-mail: press@mlsp.government.bg

Telefon: +359 2 8119 412

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu zaměstnanců a pracovní podmínky, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

8.1. ORG-0005

Oficiální název: МОСВ

Registrační číslo: 000697371

Obec: София

PSČ: 1000

Nižší územní jednotka země (NUTS): София (столица) (BG411)

Země: Bulharsko

E-mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 29406000

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující informace o obecném právním rámci pro ochranu životního prostředí, který se použije v místě, kde má být zakázka plněna

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: e1a18a42-ba72-478e-a970-15f6a1d0c969 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 19/08/2026 10:43:36 (UTC+03:00) východoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: bulharština

Číslo zveřejnění oznámení: 575452-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 160/2026

Datum zveřejnění: 20/08/2026